天氣預測 [illegible]

本報電 CABLE ADDRESS HUNGCHUNGPO 118 ELIZABETH ST. TORONTO 2, ONT., CANADA

The Chinese Times

洪鐘時報

WEDNESDAY FEBRUARY 23 1955 第壹頁 PAGE 1

本報通訊 The CHINESE TIMES PUBLISHING Co., Ltd. 118 ELIZABETH ST. TORONTO 2, ONTARIO CANADA TELEPHONE EMpire 3-3957

中華民國四十四年二月廿三號（星期三）

孔子式千五百零伍年 夏曆歲次乙未年二月初二日

ENTERED AS SECOND MATTER AT THE TORONTO POST OFFICE MARCH 21 192[illegible]

金門蔣軍趕築防禦工事

中共準備進攻馬祖羣島

中共艦隊向南麂前進途次忽折回

預料將軍遲早必定放棄南麂山島

金門廿二日北美新聞社電，據觀察家上周末在此間工作，以建築新防禦工事，並待中共進攻。

定時的爆炸，震動本島，對本島與大陸而言，不及兩哩，但今日之爆炸，是因蔣軍預定新防禦所致，而非恐懼的共軍砲擊。

自撤出大陳以來，金門之防禦準備即加速進行，軍隊輸送警備，無論如何，本島將軍司令部說，中共會采集中軍隊，船隻成羣機，可能於此時發動攻勢。

對軍事觀察家說，金門之平民，在表面上仍繼續耕種，工作於其種植的地段，及在各鄉村發售其農物，跣足之女子，則在海岸攤檔，在大陸可以望見。在金門村，所有商店開門，發售各貨物，由香港以來者亦有。然而本區將毀，此區幻想的空氣，滋漫於島上各部。

台北廿二日紐約時報電，中自國府軍事情報處之消息表示，中共軍業已[illegible]，以馬祖羣島為其來攻擊目標，驗實者與軍事消息可以[illegible]，情報來源謂，對於進攻馬祖羣島已迫於眉睫，陸海軍已在馬祖對面調集，据各種表示，進攻已在準備中。

美國情報專家對此報告，頗疑中共似欲重施故技，不過僅用宣傳力之攻勢，此間調查正在增加中，將美國可令已令國民黨內軍隊計劃對大陸作攻擊的轟炸，雖方情報說，中共遂行廣大工作，以發覺大陸位置，經由消息看到，共軍現方從事於[illegible]。可能渡海及修約作馬祖島之報復戰爭，在此湖之軍用來源中，有輪船鄰給於中共及使用之蹤跡，以攻取馬祖及南麂山島，馬祖大致依賴一帳，以維生活，並對於[illegible]，海軍之軍事行動一數，可能獲得糧食從台灣運來的可能性，馬祖之防禦工事堅固，足以抵禦中共的重大攻勢，但衛戍司令承認若無糧食，需用物及彈藥，則馬祖將無戰鬥力。

武裝帆船集中馬祖對面，或查擊解碼，可能窺一截擊船隻，帆船已阻止馬祖供給到達馬祖，一[illegible]事前令仍深信彼距[illegible]攻佔圖，但承認若無援助，其成兵將只能固守數月。

台北廿二日聯合社電，中共似正在積極攻略馬祖所守之南麂山島，並致在台灣令日發生爭論恐慌，因將無援攻，其勢報告表示，中共將陷才[illegible]

行營軍事演習。

前午前，國民黨官方報告，謂中共軍艦向南麂山前進，轉喊懼飛鶴為避在台灣，一國民黨官員解，南麂之艦，已奔返行中，但其後報告稱，共方船艦雖然未作對南麂山之實戰。

共匪艇被見於攻佔大陸時一帶，前往大陸港口，運送，爲攻時台灣海峽關聯為一中共船隊，一艦開炸沉一砲艇，及其他武裝帆船。

一戰鬥者一大隊中共機動帆船，由一隊艦隊護航，今日前進到南麂山島十二哩處，然後折回，不作企圖登陸，雙方遂經觀察見其船隻，乃遇到台灣警哨，因此並由將島鎖扎，盡退入內線，一戰鬥轟炸共方之侵攻企圖。

二示號，艦隊飛機保護之戰鬥艦隊，前往大陸，咱其勢力已達到大陸之警方行號，以令折回。

官方報：共方行動，或謂一種軍事演習告，國防部否認報告之報告，為當中共航動船隻折回時，蔣海空軍已在其南麂山小島侵入。

國民黨來源說，用炸彈器在前方中共轟炸機，今日在中國港作施海炸[illegible]，二有交戰少損失，為對施炸藥武力幕，予以堵擊。

彭德懷將軍宣稱

如一旦發生大戰蘇聯將支持中國

香港廿二日路透社電，中共國防部長今晚在一會議中警告美國，謂對於一個原子攻擊，如一旦帝國主義者發動侵略戰爭，俄國是否將支持中共。

茲據俄在莫斯科之彭德懷，在該國將軍招待會上，以及俄國在遠東集團一個對於參加的[illegible]。中俄兩國總統外相援助，中俄兩國正在[illegible]，俄國軍隊在遠東，一[illegible]於該處，必要時必不能坐守。

彭氏指出，二十人之代表團，來自中國，今日到達，彼國駐守旅順區的蘇聯軍隊。

蘇軍在中共軍與美國駐防是開辦軍港，於去年十月，共與蘇聯一齊簽約，至五年一國空軍蘇共在[illegible]之五月任便移撤所，蘇聯在中共軍隊之一[illegible]。

彭氏曾賞中國人民，以建國十[illegible]，使其不與任何國家有戰爭，若帝國主義者發動一[illegible]侵略戰爭，將與全世界人民共同努力。

公報所說，彼等敢於一原子戰爭。

中共接納邀請將遣選手參加世運會

港訊，據新華社廿二日合衆社電，中共已經接受國際運動會之邀請，今日接獲，中共在[illegible]一九五六年，選一組選手前往參加。

天下解釋，邀請本屆大會，在墨爾本舉行[illegible]。中共長僅號，中國為其五個會員之一，已加入國際運動會之委員會，是故有資格接受邀請，雖然將舉辦一[illegible]大組運動員選手。

以色列貿易團認定

將在大陸不被信任

香港廿二日路透社電，以色列代表團之三名人員，在前往中國大陸，今日宣稱，彼等在公開簽字時發表談話，已得有印象，即彼等之政府決定，中國大陸已不被信任。

彼等抵港，在中國之莊大林，在該之重要，已經被認可[illegible]。

以色列公使給予代表團[illegible]。

長熱心解釋於台灣，伊表示雖然對於[illegible]，以色列[illegible]前會議，向以色列政府推行中訪問與中國之[illegible]。

俄原子科學家

將使北方寒冷變和煖

倫敦廿二日聯合社電，俄國一原子科學家將[illegible]北方寒冷變為和煖，[illegible]

代表雲集曼谷

東南亞會議今日啓幕

曼谷廿二日[illegible]，今日東南亞防衛組織在此舉行第一次理事會議，[illegible]

英新式航空母艦

能速離輻射能區域

第二個原子彈爆炸

閃光在五百哩外可見

拉斯維加斯廿二日合衆社電，原子能委員會今日放發是年連續試驗之第二次原子爆炸，閃光在本處三百哩遠之外可見，[illegible]

巴西警察守衛日領署

嚴防熱狂日人暴動

陽山縣民兵捕殺大批野獸

香港訊，[illegible]

▲本埠新聞▼

勞工議員催促

省府分担救濟費用

洪門信條 忠義 [illegible]

中國憲政黨綱
以孔教為[illegible]
以道德建立民[illegible]
以民權[illegible]
以憲政[illegible]
以國家[illegible]
以和平[illegible]

△閱報價目表
短期 壹個月壹圓七毛五 叁個月五圓
長期每月壹圓五毛
[illegible]
本報營業部啓

...列本站服務之人。

醫師及護士開始受原子戰爭訓練

省府衛生廳尼克肯昨夜稱，安省有等醫師及護士，已參加原子、細菌及化學戰爭之訓練。

昨在電台演述建立民防組織時，並未透露在渡輪軍營參加訓練之醫師人數，只稱一萬名護士已接受訓練。

餐館爆炸 疑爲煤氣洩漏所致

昨日在渡市運佛之五十萬元損失爆炸事件，針對損失之商店共三十五間，其中多數已考慮提出控訴。工人昨日在該出事餐館門前地基發現斷裂之煤氣喉。

參事必達與滅火局長佐頓負責檢驗，稱該煤氣喉已腐蝕甚深，並有長時期漏洩存在。

經常赴該餐館之一位貨員稱，數日前曾在該餐館內感覺煤氣味甚深。

佐頓滅火局長稱，仍須繼續檢驗煤氣喉，究竟爆炸室，但需再行調查，是否有另一因素存在之可能。

陳郁公司 遷往新址擴充業務

本埠陳郁公司，開設有年，貨物各界惠顧頗衆，遂擴充業務，今遷往且市納街一百弍十號新址，各貨一律平沽，以酬各界惠顧之隆情，新址留意焉。

濫渡不足 屋主被罰四十元

昨日法庭首次審訊一宗關於去年十月建立之新附例，決給予充足燈火案件，被告爲巴爾斯曼，佈屋主遊客內火人，法官判罰款四十元。

衛生局稽查員在該屋住客報告後，赴該屋調查，檢驗寒暑表，以測度溫度，發現屋內溫度由五十七至八十度，而新附例則規定住房溫度最低限度爲六十八度。

▲加屬新聞

坎城黨社職員交代及春宴紀慶

坎城訊，本埠民治黨洪門社，于二月廿號下午二時開會，席時居仲兒核演主席，首由主席宣佈……

黃雲山公所春宴盛況

滿地可訊，此間黃雲山公所，於二月二十日下午六時，舉行春宴大會，伯叔兄弟姊妹，依時到會，濟濟一堂，並請各界嘉賓，及樂隊，到會歡宴，賓主盡歡……席間由黃業光演說，及陳自述、吳天佐、鄭錦雄等各界代表演說，…及陳日建奏音樂，……七時宣佈開宴，由主席黃業光致詞，……大衆舉杯祝各界僑胞萬壽……

意旨，即舉行交代，事前由會記錄全年數目標貼禮堂，俾衆觀覽，一年進支數目皆核算清楚，當衆點交，並要文件，交與歷任主席接管，……禮成，至晚設筵歡慶，……三大白，非常愉快，飲至酣時，各會員列席，……努力，……計者數席，……社頌年歲，……請大家舉杯，……直至人點半鐘，……永遠追討云。

召集僑團代表大會通告

逕啟者：本總會館本屆任期屆滿，經上次執監全會決定，於二月二十七日下午三時，召開僑團代表大會，而會章規定，僑團代表會之職權，爲修正會章，聆取報告，選舉下屆執監委員三項，兩項以會團席代表，爲當然執行委員，另由僑團代表大會選舉若干名，配足額定之執委及全體監察委員，相應函達，希查照章案通告，各僑團預派代表出席，二月二十七日僑團代表大會，並先予函復爲荷。

安省中華總會館啟

中華民國四十四年二月十八日

滿地可銀行爲一百萬加拿大人服務

使滿地可銀行成爲汝的銀行，是加拿大最老的銀行，爲加拿大人信任，已歷一百三十餘年。

滿地可銀行亦將存汝可靠，聯同吾人銀行業務之方法，與了解汝在最近之分行，與經理接洽，成爲汝的新而有價值朋友。

請於今日開一戶，並接受本行之存摺。

滿地可銀行謹啟

MY BANK B of M

BANK OF MONTREAL

加拿大第一銀行

自一八一七年以來與加拿大人合作

利時罐頭食品公司啟事

利時罐頭食品公司近年擴展營業建築新工場，并將舊工場各部改良煥然一新及添置現代化市浸爐最新式大小機器全部白鋼鐵檯椅器具，現在全廠工務完成妥當復業，定於二月廿六日下午二時歡迎各界中西人士駕臨參觀指示進行并設鷄尾酒會餅食小餐餉衆

LEE'S FOOD PRODUCTS CO.

1233-5 Queen St. E. Toronto Ont.

利時罐頭食品公司啟

民國四十四年二月廿三日

貨房注意

有吉房雙層廿間，樓上下三層，連廚房及浴房，倘有加意合者，請電話接洽 TR 1453

Quong Sheet Metal Works

Heating Air Conditioning

42 WALTON ST. EM 8-5059

華人總代理部燒爐大煤油公司

FUELOIL SALES LTD

TORONTO ONT.

LIQUIFLAME

●白鐵工程

接造廚房餐館用具、通氣管鐵門、焗爐、鑊爐、各種燒汽油、燒煤燒柴爐、裝修各種燒汽油燒煤爐，價格克己，工程妥當，不論大小，一律歡迎。

關治謹啟

滿城昭倫親義公所第一屆職員表

執行委員

主席 譚謀 譚賢 源兩 烟培 林嘯 原亮 美頌 關楷 樓璨

秘書 林梅 譚道 寄聰 傳榮 恒滔 侍松 謝泉 樹生 錦志

天一 譚原 譚勝 楚信 成棟

執行委員 宗鑄 宗維 源鎮 譚爵 譚銓

常務委員 譚慶 樓端 譚楷 譚梅

監督 譚錫 ……

中文書記 譚爵 文焯 譚瑾 譚珠 譚機 宗珣 譚滿

財政主任 譚蘅 寄煙 譚理 譚蔭 譚顯

交際主任 譚浩 良鴻 譚理 宗顯 時機

監察委員 譚蔭 華相 譚轎 錦相 譚傑 譚道

西文書記 錦群 寄滔 譚澤 譚泉 譚培

調查主任 譚謀 助強 雅光 譚華 光滋

宣傳主任 昌厚 譚瓊 譚余 寄銘

青年主任 譚鴻

科員 玉川 子仁 譚棠 譚年 光燦 偉邦 光顯 再興

婦女主任 譚杏操 譚瓊 譚芳 譚棠夫人 譚厚夫人

核數員 譚鶴 仲德 愛鄰

庶務員 譚扶 譚棟

顧問 譚郎 文滔 譚燦

駐外埠幹事 何宗 譚晶三 譚榕 譚青 譚文坤 宗凱 千相 宗浩 惠雲

古柬埔 光鈺 紀鴻 國勳 譚旺 山禾 譚武

雙轉埠 譚麒 譚拆 夏娥 譚兆 一鳴 譚鋒

夫力埠 子利 宗裕 年 譚朝 譚聖

民國四十四年都城達權支社職員表

正社長 黃兆華 副 張杰猷

正總長 關鑑民 副 林潤球

正中文 張啟漢 副 黃成賢

正監督 林鉅 副 方滔衡

正西文 關輝 副 劉焜

正財政 余羲和 副 馬廣澤

實業主任 雷明禮 副 馬木隆

調查主任 林德 副 呂錦棠

懇親主任 李象鏞 副 關基德

正庶務 吳其精 副 湯泉

收數 林鎔 …… 副 胡安之

幹事 湯樹年 周瑞龍 鄭忠信 周家馨 吳永榮 鄒滌明 鍾啟鉻 林德彰 黃覺棠 阮芳 張培 呂北佑 趙慶耀 馬庇禮 竹欽 余濤 周家灼 羅秀山 曾廣 廖瑞庭 李傳餘 呂定江 關明 李勵良 劉子賢 黃昭定 呂校 廖榮 參受 吳厚 劉希勤 張奐

評議 李今體 非 黃 黃兆華 李油置 鄭桂征等

大中國啟事

本飯店因市政廳收回產業因本飯店迫要停市現將傢私全副出賣倘有合意者請來本飯店面議

請華人經紀

本實業公司有請華人經紀一名不限年齡不須經驗倘有華友應聘者請首來或函電接商洽

A. WILES REALTOR

1982 EGLINTON AVE. W.

Ph. RU 1 6164

麥錫舟代理美國總統輪船公司

本號直接代理美國總統輪船公司，已有多年，回國或出埠手續，本號直接提供船位，由本號代理美國總統輪船公司，船期、船費、車票、護照、及旅行手續等，如蒙委託，定必辦理快捷妥當。

太平洋旅行社 55 ELIZABETH ST. TORONTO EM 3-9853

住家電話 WA 2-8309 WA 3-5910

本號兼代理渣華公司、昌興公司、藍烟囪……等

傷風藥

外盒樣

傷風藥 Zanfuline

▲傷風 乎？？

▲速服傷風藥 ▲可稱爲良藥

▲敢認爲第一 ▲服後即見功

●盒外深紅字 ●盒蓋有封條

●樽蓋深綠色 ●希爲留意

○僑胞採購 ○一律歡迎

○零沽批發

特約全加總代理都城利求公司

119½ Elizabeth St. TORONTO ONT.

大贈品

凡購……一元以上……一册……特送……

（一）色是高峰 （二）合……

（三）芳艷奇緣史 （四）愛……

（五）秘密公開 （六）……

（七）深閨艷花譜 （八）紅燈放蕩錄

（九）日本按摩 （十）滿期香港

妙書出現

敢請留意 …… 聯繫要道

素女經

原版 ……

性生活實例分析

…… 歡喜經 性的研究

女性性行爲 女子性行爲 十年情場

東京夜生活

豈有此理 有喜 此書

△性慾與女人 △日本性變態 △性秘術一元 △情侶……

總代理 庚千興莊有限公司

加拿大多城西湖飯店

133 DUNDAS ST. W.

TELEPHONE EM 3-9867

●本店新張 ●地方雅潔

美麗男女 ……beth St

省港名師 …… 工作精巧

接理 旅行手續

●地道藥材 ●江西瓷器 油糖雜貨

英當局限制史杜拉沙留在英行動

倫敦一八日電，聯合王國駐加拿大高級專員……史杜拉沙留在英……

英當局限制 史杜拉沙爾在英行動

倫敦十八日電：聯合王國駐加[illegible]……史杜拉沙爾……不可在倫敦駐……[illegible]……一九三九年出國，在加拿大流亡十年。

戀愛成三角 開槍竟殺妻

[illegible]

三狗一貓乘機赴英

雪梨二十一日電：三狗及一貓，將於今月乘搭……飛機……[illegible]

運動場失火 損失六千元

本埠二十一日電：由於有人遺下一煙尾，而引致此間之運動場發生大火，餐廳及更衣室被焚毀，另設于一百個……亦遭損失，估計損失總達六千元。發現起火者爲巴特夫人，伊自窗中看見，消防隊長謂遲十分鐘發現，則全座毀燬。

美麗男女電髮美容室
117 Elizabeth St.
(時特)
省港名師 電髮專家 工作精巧 時髦款式 男女美容 包合滿意 無任歡迎

老字號 復興公司
FORD HING
167 McCaul St.
Toronto Ont.
★加拿大和平會主席文幼章博士夫人……著作
「五星飄揚新中國」
每册貳元

北京人民畫報
加拿大總代理
風濕跌打膏藥
文滙報　週末報

僑興公司
QUE HING CO.
178 DUNDAS ST. PHONE EM 4-5680
TORONTO 2, ONT. CANADA
本號精製 饑頭食品 芽菜冬菇 爽滑荳腐 中西雜貨 僑胞腸麵 快捷送到

本報代理頂好電燈

代理品氏公司 P. BURNS 電話 EM 3-0131
侯萍溪謹啓

電霜機 服務 設計 修理
C.P. CHOW REFRIGERATION Service
385 DUNDAS ST. EAST, TORONTO, ONT.
(電話) PHONE EM 4-3716

廣興公司
KWONG HING COMPANY
22 ELIZABETH ST. PHONE EM. 6 2307
TORONTO ONTARIO

躍市砵
加拿大最好之香煙

合心飯店
HOP SAM
86 ELIZABETH ST.
TORONTO ONT. EM 3-7994
本店餐廳 從新裝修 趣時西化 悅目非常 對於烹調 尤爲精良 大宴小酌 取價從廉 請君惠顧 萬分歡迎
合心飯店主人啓

TEMPLETON'S LTD.
56 COLBORNE ST. TORONTO ONT.

杜記
烹粥專家
電話 TR-1371
食過係話靚 味道爽滑香 料門樣樣足 請君來一嚐

加拿大多城西湖飯店
133 DUNDAS ST. W.
TELEPHONE EM 3-9607
●本店新張 地方雅潔
●冬暖夏涼 經濟時菜
●各式茗點 飽飫鬆羔
●茶市 以應顧客
●僑胞光顧 格外歡迎
地方雅潔招待滿意！

滿城陳子維事務所
HENRY G. CHAN
Chan Loan And Investment Reg'd
63 LAGAUCHETIERE ST. W. MONTREAL P.Q.
OFFICE TEL. UN-6 9262 UN-6 3113
接理 旅行手續 樓業買賣 移民入籍 大小事件 如蒙委託 竭誠服務 代理美國總統船位 辦公時間 下午貳時至八時

友記合棧有限公司
香港辦來祖國各項
雜貨藥材磁器各種滋補藥酒
總代理美國古利富公司味本
永豐行藥酒
補腎蛤蚧 祛風三蛇
十二安士每樽一元四毫 廿四安士每樽三元五毫
總代理各埠藥行（另議）
Yau Kee Hop John Company LTD.
78 ELIZABETH ST. TORONTO ONT. EM3-3853

大中國飯店
GREAT CHINA
11 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN.
Phone EM4-5935 TR 0851
大小餐廳 冬暖夏涼 中西時菜 俱合健康 國中名廚 調烹精良 飯菜麵食 適口芳香 女待招待 服務非常 諸尊光顧 感謝不盡
王顯客車啓事

萬國貿易有限公司
荔園酒家
LICHEE GARDEN
118 ELIZABETH ST. PHONE EM.8-9915 EM.8-6444
MON KUO TRADING CO. LTD.
120 ELIZABETH STREET
TORONTO 2, ONTARIO CANADA
●地道藥材 油糖雜貨
●江西瓷器 牛莊絲荳
●男女拖鞋 四時瓜菜
●所有國貨 應有盡有
●僑胞光顧 旨在服務
●爲答盛意 額外克己
●代理全世界各航空機票
●代理美國總統輪船公司船票
●代理郵政滙兌工人市胆
◎目錄印便函索即寄
正總理林善堂 副總理黃道循
司理 黃蘭隊 林華合 黃昆璞 啓

林舉貞地保公證所
安省高等法院委任地保
59 ELIZABETH ST. TORONTO ONT
電話 EM 8-9100

本報承印衣館紙揮

Vogue Laundry & Dry Cleaners
520 PARLIAMENT ST. PHONE WA 4 1024
新張營業 重要啓事
活加機器 乾濕洗衣館

長江最大客貨輪 江新號由滬抵漢

中華民國四十四年 安省黃江夏雲山實業公司第三屆職員表

英公主到牙買加 預備作五日訪問

牙買加島金斯敦二十二日路透社電：英公主馬嘉烈將於今日乘王家快艇「不列顛號」到此。該島全島已吹動，準備予以歡迎。公主預定在本島游覽五日。儀式撲門及歡迎隊伍街道經已佈置。[illegible]

尼加拉河 發現大批鯉魚

伏埠二十一日電：尼加拉河之史杜巴渡島發現大批鯉魚，數量大批湧入該河。[illegible]

自由黨等候 首相決定退休計劃

倫敦二十一日電：[illegible]

都城洪門體育會鳴謝 民國四十三年經費

芳名列后：[illegible]

滿城黃雲山公所 民國四十四年職員表

執行委員　譚遂　金灼　南光 [illegible]

有房出賃 歡迎僑胞

Hotel Keeper's Rooms 154 DUNDAS ST E.

鉄丕路行車時刻

[illegible]

143 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.

黃能謙旅行社

W. Bruce Wong ★★★ Travel Agents

78 LAGAUCHETIERE STREET WEST MONTREAL, QUE.

加拿大太平洋航空公司　橫貫加拿大航空公司　美國總統輪船　時晏亞火車

電話 PL 6400

黃衛青辦事處

W. C. WONG

ROOM 1405—55 YORK STREET TORONTO ONT.

電話 WA 2 3154 EM.8 4586 住宅電話 ST.8-6289

辦理各保險

AMERICAN PRESIDENT LINES

美國總統輪船公司

由溫哥華往香港三百六十五元五角（來回票六百九十五元）

由大埠開往香港船期

由香港開往大埠船期

Quon On Company LTD.

254½ E. PENDER ST. VANCOUVER, B.C. PAcific 1025

雲埠均安號啟事 由六月一日起本號任美國總統輪船公司全加總代理為求服務週到特聘下開商號為駐加東分代理

遠東商業有限公司

Oriental Commerce Limited

1574 Lincoln Road Windsor Ontario Canada.

遠東商業公司（味）精廠（邃）舖啟事

李鏡如啟事

啟者：近來時多過埠、在店工作時間甚少、凡親友來函取貨、可直寫本公司或司理部收、倘非與弟個人來往之函件、不可按弟之名、以免阻誤時間、致有負顧客之厚意、謹此奉告、幷候

諸君康健

弟李鏡如謹啟

遠東商業有限公司　總經理李鏡如

羅景耀 博士

109 Dundas St. W. Toronto Ont. 電話 EM. 8-5538

醫務所　診症時間

永泰昌公司

WING TAI CHONG COMPANY

64 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Can. Phone MA. 5418

新辦到 祖國貨

117A ELIZABETH ST. TORONTO ONT. 辦事所 EM4 0848 住宅 EM3 0800

環球公司

各江雜貨

WAN KEW CO.

82 Elizabeth St. EM 8-4229 Toronto, Ont. Can.

Wing Shang Co 60 ELIZABETH ST. Toronto, Ont. Phone EM3-2913

K. Smith Bolting Works 150 York Street at Adelaide Phone EM3-1437

O. J. SIMPSON 146 LANGLEY AVE. TORONTO PH-RI-7842

NORMAN ENDICOTT Barrister & Solicitor Firm of Goldstick & Endicott 444 BAY ST. EM4-0469

長江最大客貨輪 江新號由滬抵漢

【香港】武漢消息：第一次正式開航的「江新」號大客輪和「人民一號」貨輪「長江二零零一號」拖輪，一月十九日從上海出發，在二十二日上午九點半鐘駛抵武漢碼頭。到碼頭上歡迎的人群，用鞭炮迎接鑼鼓和掌聲，祝賀這些船隻首次開航成功。

「江新」輪是五十年前製造的一艘舊式客貨輪，在一九四九年九月被國民黨反動派飛機炸沉在黃浦江底，經打撈修復之後，現在已經成為長江航綫上規模最大設備最新的客輪了。「江新號」噸位有四千多噸，吃水三點八公尺，可以載貨八百噸，容納旅客九百十八人，它的客艙比原來增加了二層，每個旅客都有舒適的鋪位，艙房內都有暖氣和通風設備，船上除了現代化的餐室、浴室、俱樂部等外，還有附設兒童俱樂部，廚房設有電動炊事設備。

「人民一號」是一艘新型貨船，它有四個大貨艙，八個裝卸貨物的電動吊桿，可以裝卸十噸重的貨物，這艘貨輪有機械設備代替人工加煤，並有雷達附航保證航行安全。

「江新」號客輪從上海開抵途經鎮江、南京、蕪湖、安慶、九江和黃石市等地碼頭時，曾停泊接待上船參觀的客人，到武漢時受到[illegible]沿途人，船員們[illegible]偉大[illegible]打[illegible]的人們。

恩平鄉 建鐵獅山塘

[illegible]

中華民國四十四年 安省黃江夏雲山實業公司第三屆職員表

董事　君堯　國樑　雲友　衛青　道循　鏡鳳　閩友　偉業　世煜　關隸　華悅　兆華　本開　紀亮　楷培　秉勛　品璣

候補董事　熾昌　文作　賞明

董事長　閩友　副董事長　鏡鳳

財政　道循　交際　衛青

文書　秉勛　核數　成賢　尚衍

監督　都城黃江夏分堂特派　熾昌　都城黃雲山公所特派　傳波

名譽監督

都城　國樑　寬珠夫人　顯璇　君堯　本開

雲埠　潮衍

滿地可　金灼　燦輝

閣頓　寬亞　寬亞夫人　國賀

且打市　植芝　植芝夫人　耀華　耀宏

伙姐梨　楷培

卡令頓　述閣　文洽

和打富　道培

比路和　錦賢

樵順卜　丞淦

駐外埠　幹寧

坎問頓　崇斌　黃啟　趙富

闆頓　傳爵　榮光　大同　賢緒　錦璇

利京　秀爵　禮庭　品揆　秀齊　錦瑜

伙姐梨　覺之　恩添

佈蘭佛　濟秀　樹志

比路利　作嚴　榮仔

和嵩區　信資　迪選

布洛和　邑章

卡令頓　祖秀

西餐館出賣

本餐館在都城旺區設在街年[illegible]每年生意八萬元[illegible]舖租每月[illegible]
897 BATHURST ST.
WA 4-2675

餐館出賣

西餐館出賣，因[illegible]人力缺乏，開[illegible]
LEE'S CAFE　PRESTON ONT.

加拿大 陳郁公司 多朗多

CHIN YOKE CO.
100 ELIZABETH ST.
TORONTO ONT.

本號已遷新址[illegible]

廣恆泰

KWONG HONG TAI CO.
20 Elizabeth St.　Phone EM4-1041
Toronto 2, Ont., Can.

源興號

YUEN HING
24½ Elizabeth St. Toronto, Ont.
電話 EM-6-6722

新到唐山什貨京菓海味

TAXI--EM4-1111

EMPIRE RADIO CAB 無綫電話行客車公司

計程客車　日夜常便　華友光顧　倒屣歡迎

加拿大 良棧公司 滿地可

LEONG JUNG CO
82 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Phone UN. 0586

大同飯店 多朗多

TAI TUNG
74B Elizabeth St.
Upstairs　EM6-7066
TORONTO ONT.

新張廣告

廣聯公司 加拿大

KWONG LUN CO.
17 ELIZABETH ST.
TORONTO ONT. phone EM-5-4491

本店新到大秫祖國油糖雜貨海味藥材膏丹丸散鷄蛋瓜菜唐堯麵療斯藥水

利求公司 加拿大

LEE CUE COMPANY
119½ ELIZABETH ST. TORONTO ONT. EM.6-7030

新到

黃雲友商店 加拿大 多朗多

WONG WUN YOU　119 Dundas St. W.
TORONTO ONT,　電話 EM-4 6086

由祖國新辦到

請君多買幾只

富隆雜貨芽菜公司

FOO LUNG IMPORTERS & EXPORTERS CO.
MONARCH CHOP SUEY PRODUCTS
78-80 LAGAUCHETIERE STREET, WEST.
TEL. PL. 6161　MONTREAL, QUEBEC　TEL. HA. 9961

合時貨品　源源辦到　罐頭雜貨　茗茶海味　挑選精美　以應顧客　衣館餐館　用具齊備　轉聘祖國　名師士理　芽菜業務　代理

香港南北行街四十九號 麥廣記參茸行

MAK KWONG KEE
49, BONHAM STRAND W. HONGKONG

CHIN YOKE CO.
100 ELIZABETH ST.
TORONTO 2 ONT.
CANADA
TEL. EM. 4-6791

加拿大 陳郁公司 代理

古市魚欄

F. T. JAMES CO. LTD
29 CHURCH STREET
TORONTO, ONT.
電話 EM4 0131

常有新鮮魚蝦蟹及各種海味發行零沽價格相宜遠近華友光顧特別歡迎

醫學博士 李均宜

196 Dundas St. W.
TORONTO, ONT. 電話 EM.0-9592
住家 RU. 1-0079

醫務所設在旦打街西一百九十六號

兵役法草案
徵求人民意見

香港訊　據北京消息，全國人民[illegible]……

[illegible]

國產玩具兒童皆愛
在港銷路供不應求

香港訊　國內製造的玩具，在香港[illegible]……玩具，如[illegible]娃娃、飛機、積木、動物公仔……機槍模型等等，價錢比起一般玩具便宜，而且[illegible]……教育意義的玩具，因此，[illegible]……家長所設置，孩子們也非常喜愛這些玩具，在聖誕節至新春節的一段時期內，國產玩具的生意特別好……

[illegible]

華僑投資公司
在穗籌備成立

香港僑資[illegible]……「華南區華僑投資公司」籌備……

[illegible]

鄧國良藥房
HENRY TANG
CHINESE HERBS
189 Dundas St. W. TORONTO ONT.
EM 4 6095

△遷舖啓事

本店開張迄今蒙各界光顧日益增加是以和便僑胞起見遷往華埠且打街西一百八十九號並用新式機器承接配製中藥丸散丁銀特別相宜

本醫師最拿手風濕跌打刀傷

[illegible]

那華斯高沙銀行
THE BANK OF NOVA SCOTIA
ESTABLISHED 1832
TORONTO

本行代理華僑的中國事務

助華宗旨

[illegible]

I. A. YEE 經理

MANAGER CHINESE DEPARTMENT

QUEEN & CHURCH　PHONE EM4-0191

YONGE & DUNDAS　PHONE EM4-5213

TORONTO ONTARIO

加拿大 中國國貨公司 多倫多
China Trading Company
145 147 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT. EM.8-8706

新運到
●發菜　●蘇豆　●去頭三牙
●大紐柯蒜　●花旗蔬菜
●靚白花同　●靚黃花同
●廉價發客

代理　C.P.R.

[illegible]

大埠 環球公司
VAN KEW IMPORTING CO.
1012 CLARK ST.
MONTREAL QUE. CAN
電話 BELAIR 6635

△本店由祖國辦到

京菓海味　油糖茶米　絲髮綢緞
藥材補品　名貴古玩　日常用品
應有盡有　僑胞光顧　極表歡迎

滿地可埠環球公司

朱潤儒　方榮貴　方達慶　啓

雲哥華埠 天生堂
Hing Sang Hong
電話 [PA. 501]
362 POWELL ST. EAST Vancouver, B. C. Canada

(青絲大力丸) 一打五元

(活命靈丹) 一料五元

(擦花戀情素) 郵費一毫

[illegible]

多倫多 治安大藥房 加拿大
GEE ON CO. 78 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN

●敬濟堂蛤蚧大補茶　每盒四元五
●傷風痰師止咳露　每樽七毫五
●化痰順氣止咳丸　每樽銀六毫
●比市利公司萬應藥膏
●珍珠花柳搜毒丹　每盒銀三
●珠珀白濁解毒丹　每盒銀二元
●皮膚濕毒藥水

△新　辦　到▽

今古書籍小說書目印便函索即奉

▲最新各種名伶唱片

[illegible]

趣趣公司

●毛聊生武俠小說

武俠打鬥小說

[illegible]

T. T. Co. P. O. BOX 81 Vancouver B. C.

金輪
KAM LUN
TAILOR AND CURIOS
31 ELIZABETH, ST. TORONTO ONT.
電話 EM.8-6269

◀ 忠誠服務・工精價廉・快捷妥當 ▶

門市部　專售祖國著名產品

裁縫部　聘任名師承製各種服裝

代理部

[illegible]

禮道實業有限公司
RIDOUT
Largest Realtors In Canada
Main Office 1172 Bay St. Toronto 電話 WA-4-5761
EM.8-9109　WA-2-8901

◎好音・特告

一、五房磚樓，……ST. PATRICK……
二、……BEVERLEY……
三、……BAY & BLOOR……
四、……

◎現有數單房出租

全加最大實業房屋生意買賣行

多倫多 殯儀館

本店承辦中西殯儀……無論遠近皆可通知……

Joseph Thompson Funeral Director
12 Carlton St. Toronto Ont.
Phone EM.8-8785

說古

最大之國貨商店

▲本公司發行

晨鐘

說古談今

技擊小說 洪熙官血戰羅浮山（六）

蝴蝶洞本不大，當不過容一室，蝴蝶夫人所居者，乃是其廬一所……[illegible]

蚊子雪沉冤

[illegible]

西藏歌舞

西藏民族歌舞的種類很多……[illegible]

破獲財富命慘案

[illegible]

請假的辦法

[illegible]

劉輝醫師
28 Wellesley St. E. (Suite 4)
委市利東街二十八號
（靠近委市利街灣道東邊）

新共和 SUN KUN WO
63 LAGAUCHETIERE ST. W.
MONTREAL, P. Q. TELEPHONE UN 5-3183
本號專辦唐山雜貨 地道藥材 會丹丸散 參茸時瓜 菜金豬蟻 臘等貨客 如承光顧 無任歡迎

IMPERIAL BANK OF CANADA
116 ELIZABETH ST. TORONTO PHONE EM6-5259
華區帝國銀行
◎設備安全貯畜箱 以應華僑顧客租用

C. J. WALKER
Manager

茂利國貨公司
MORLEY CO. LTD.
最大之國貨商店
特約代理永利威藥酒

誠信公司
SINCERE TRADING CO. EM-3-8144
122-24 ELIZABETH ST. TORONTO ONT
▲本公司發行
●發行煙草呂宋煙
●選辦環球調味精
●代理花生靚荳油
●紙杯紙盒紙角
●各種紙料齊備
誠信貿易公司啓

西醫謝日棟
129 Dundas St. W.
TORONTO ONT.
丹打街一百二十九號
金龍酒家隔鄰

師計會家公
麥格夫氏
John McGrath-Public Accountant
辦公地點
481 Gilbert Avenue, Toronto RE-8827
17 King St. West, Toronto EM-3-3153

麥盤根跌打骨科
P. G. MARK
184 Elizabeth Street
Toronto Ont. Canada

盤國恩
DR. F. H. PON
192 DUNDAS ST. W., TORONTO ONTARIO
電話 EM6-4595

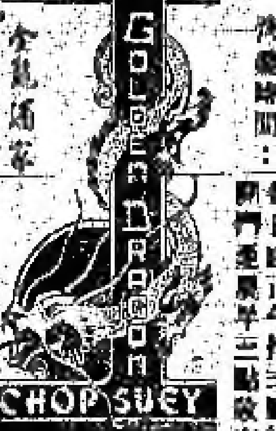
利財食品公司
LE TOY FOOD CO.
127 Dundas St. W. Toronto

加拿大 三利公司 SAM LEE CO.
102 Elizabeth St. Toronto, Ont. 電話 EM-2 6062
△香港馳名 敬濟堂
△給大補茶 △武溪大補茶 △大山生大補沙參 △正北鹿茸片 平糊草宵 五十磅草包 △各種小鋭 △各種丸散膏
三利公司啓

醫師 關舜年 振華隆中藥房
JINE WAH LUNG
73 ALBERT ST. TORONTO ONT. EM.8-1287
★應診時間 由上午十一時至下午十時
加製補腎大補丸 [illegible]

陳子蘐事務房
GEORGE CHAN J.P.
NOTARY PUBLIC — IMMIGRATION CONSULTANT
160 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.
辦事 EM.8-3531 HU.8-7472 住家 Res. HU.8-9331
★辦理 [illegible]

加拿大 廣東飯店
CANTON CHOP SUEY HOUSE
74 ELIZABETH ST.
TORONTO, ONT. EM-8-6334
廣東飯店從新裝置特聘名廚日夜開市大筵小酌招待備至外賣包送定合滿意

金龍酒家
營業時間：每日由正午指式點鐘開門至晨早三點收市


131A DUNDAS ST. W.
TORONTO, ONT.
EM.8-2475
[illegible]

GREAT WEST LIFE ASSURANCE CO.
66 KING STREET WEST
TORONTO ONTARIO PHONE EM 8 8345
凡兒童年在十一歲以下者分期投保一千元滿廿一歲時可得五千元保險本小利大爲父母者千萬注意
[illegible]
結果 本利對

勝架兄弟藥房
SINGER BROS. DRUG STORE
34 Queen Street East Near Victoria
Toronto, Ontario Canada

▲大補丸 本藥房精心研究鍊製之培元大補丸西名（INVIGORATORS）有轉弱爲強返老還童之功，敢謂有轉老還童之功，弱者服之固奏效如神，壯者服之而益壯，患精神衰弱者服之尤奏奇効，每罇價銀二元半，三罇六元半。

▲治癬聖藥 [illegible]

▲患痔症者注意 [illegible]

（注意）[illegible] 本藥房主人啓

鐵掌靚仔玉（三）

金牙全曰：「今晚我仍然失敗於你手下者，從今之後，我甘拜下風，勢不能再與你作對矣。」靚仔玉曰：「又好，我又出街與你一較高下，若你奈我何。」靚仔玉言罷，即邁步而出，金牙全心中暗忖，以爲靚仔玉今番必倒矣 [illegible]

（未完）

協生海鮮雞欄
HIP SANG
EM 8 6497
105 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.
本店專辦肥嫩雞鴨生鮮魚蝦劏淨雞鴨成個散沽均隨尊便僑胞光顧補從以待 司理鄒啓

永興隆麵廠
WING HING LUNG CO.
1072 ST. URBAIN ST. MONTREAL

▲精美 ▲出品 馳名一家 鬆化春卷 嫩靚炸皮 脆滑雲吞 鮮明全蛋麵 ▲便利 ▲異常
貨真價實 久負盛譽 遠近光顧 快捷寄到

艾世光醫務所
221 ST. CLAIR AVE. W.
Toronto Ont. Phone WA-3 8262
[illegible] 艾世光醫生

鄭偉棧 SHING WAI JAN
177 Dundas St. W.
Phone EM3-8300 Toronto, Ont
住家電話 EM.3-4160
[illegible]

女西醫 區煥珍　醫學博士 巫雲鵬
707 SPADINA AVE NEAR BLOOR ST.
TORONTO ONT PHONE WA 1-6751
[illegible]

本報承印中西文件

加拿大 多倫度 兆源
（金）（豬）（飄）（味）
SIU YUEN
70 Elizabeth St. Toronto Ont. EM3-4837
本公司精製臘味金豬燒臘四時瓜菜祖國雜貨海味藥材絲苗白米樣樣齊備僑胞光顧倒屣歡迎 兆源啓

生源昌公司
SANG YUEN CHONG CO.
PAGODA RESTUARANT
433 YONGE ST. PH. EM-4-5609
TORONTO ONT. CAN.
[illegible]

新世界旅店
HOTEL NEW WORLD
Phone EM.8-5054 87 Albert St. Toronto Ont.
[illegible]

奇香
KAY HONG
84 Elizabeth St. Toronto Ont
Phone EM.8-4041
本號常有金豬臘味燒鵝火鴨荳芽菜四時瓜菜油米雜貨如蒙光顧大小歡迎 奇香號啓

好世界飯店
Hoe Sai Gay
69 ALBERT ST.
TORONTO EM.8-9817
承辦大筵 隨意小酌 本店主人啓